

Proróctví Zachari. Kap. I.

cest napřed, a podle nalezení napřed uámi fneoma.

II. 7. Dna dvacateho stvrtého, Měsíce gedenástebo Sobboti. Roku drubeho za Dariusa, stalo sa slovo: Pane Zachariá slovi Proroku, f jynu Darachvástovému jina Adomeho, pomidajicy:

8. Videl jsem w noci, yhle muž wysedal na koni ryzelo a on byl stal mezy myrtovym drivym, které byvalo na miste studo fem: a za nym kone ryzel stratate, yhle.

9. A povedel jsem: Galy su tyto pane murg: y povedel mi Angel, který w mne byl mluvil: Já utazem tebe galy tyto byma gu.

10. A odpovedel muž, který byl stal mezy myrtovym drivym, y povedel: Tyto su, kteréch poslal Pan, aby obchazali zem.

11. A odpovedeli Angelu pane, který byl stal mezy drivym myrtovym, y povedeli: obchazali sme zem, a hle w celej zemi bydla y opocina.

12. A odpovedel Angel pane, y povedel: Pane zastupim az dotud sa ty nesmilujes nad Jeruzalemem, a nad Mestama Judistima, na které sy sa rozhnevav: Tento guz sedemdesaty sol gest.

13. A odpovedel Pan Angelu, který byl mluvil w mne slova dobre, slova potesne.

14. Y povedel mi Angel, který byl mluvil w mne: Volag, pomidajicy: Toto povida Pan zastupim: y wrucnosti milo, val sem Jeruzalem, y dyon z wrucnosti veliky.

15. A z mnevem velikym ya sa niemam na Narodi bohaté: nebo ya hnevav sem sa malo, ale ony z zlosti cimli.

16. Protoz toto povida Pan: Navratim sa k Jeruzalemu z milosrdenstvim: a dum murg stamat sa bude w nem, povida Pan zastupim: y roztatne sa, pramido nad Jeruzalemem.

17. Jeste volag, pomidajicy: Toto povida Pan zastupim: gest te rozbozna Mesta me z dobrima vecma: y potesji geste Pan dyon a roymoli sebe geste Jeruzalem.

III. 18. Y pozdmihel sem oci me, a videl jsem: y hle stoji rohi: dyon a roymoli sebe geste Jeruzalem.

19. A povedel jsem Angelu který w mne byl mluvil: Galy su tyto: y povedel mi: Tyto su rohi, které sem y tam rozbánali Judu, a Yrabela, y Jeruzalem.

20. A ukazal mi Pan styroch tomáru: který povedel, mlui wicy: Tyto su rohi, které sem y tam rozbánali Judu az do gedného muja, a zainy jnych nepozdmihel slavu smu: y pristli tyto postraštyi galy, aby zrutili rohi Narodim, které pozdmihli ro: proty zemi Judsteg, aby gu w nivec obrátili.

21. Y povedel jsem: Co gidu tyto cimti? který povedel, mlui wicy: Tyto su rohi, které sem y tam rozbánali Judu az do gedného muja, a zainy jnych nepozdmihel slavu smu: y pristli tyto postraštyi galy, aby zrutili rohi Narodim, které pozdmihli ro: proty zemi Judsteg, aby gu w nivec obrátili.

22. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

23. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

24. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

25. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

26. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

27. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

28. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

G. visio & verbi

H. credit fuerit Michael

I. color ruber pumetion, albus pumetate, significat.

L. Si mandata exequentes.

M. A capta ultima Dycrolyma ob Adione per Nabu god. 42. M. 24. V. Jer. 34. 1. id. 2. 12.

N. Infr. 8. 2.

O. q. d. Redificabit

A. tractabit ut electo

B. Myst. delicia

C. signif. 4 Regna se orbis 4 partes

D. vexaverunt.

E. Angelos goch fabros ferrarios qui cornua ferrea confringent

F. i. Angel. in spec. veri

G. i. Ecclesia.

Kapitola II.

I. Ze Jeruzalem zase sa stamat bude, a po wrogeni rozpustenem z obyvateľ ma naplieny, w dny sa do Boba zachranomat bude. 9. II. Ze mnohe nancy spolu z dyonem radostne f namu prigdy, aby sluzili Panu. 10.

I. Y pozdmihel jsem oci me, a videl jsem: y hle geden muž, a w ruce gesto pravazel merny.

2. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

3. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

4. Y povedel jsem: Kám ty gidest? a povedel mi: Abych meral Jeruzalem: a videl folika gest gesto styrolost, y folika gest gesto wysolost.

Prorocy Zachary - Kap. V. a VI.

4. Vynesem ju, pomida tan zastupim: a vejde do domu zlodca, a do domu prisahajicvbo falešne na meno me: a v prostredku domu gebo bydet bude, a strami ho v drimi gebo, y kameni gebo.

5. Vyvšel Angel, kterij byl mluvil v mire: a povedel ny: Rozdviž mi oči své, a pohebn co gest to, co vychaza.

6. Y povedel sem: Coze gest? A povedel: Tento gest džban vychazaji.

7. Y povedel: Toto gest oto gebo v celej zemi.

8. Y ble tui clova nešeng bymal, y ble žena jedna byla sedela v prostredku džbana.

9. Y povedel: Tato gest bezbožnost. A vrátil ju do prostred džbana, y vsedil kus olovenci do ust geub.

10. A pozoril sem oči me, y videl sem: y ble dve ženi vychazali, a veit bymal v krydlač geub, a nymali krydla jako krydla kanyje.

11. Y povedel sem Angelu, kterij byl mluvil v mire: Kam tyto ne su džban.

12. A povedel ny: Aby sa gemu dum stamal v zemi Sennaar, a upemil sa, y položen byl tam na gebo podstavel.

Kapitola VI.

I. Dstij noze fteré videl je vychazaju na zem sprostred smuč hor medenných Kralovstva, a metri su: II. A Korinack stamajed na hlavu Jezusa, kiera, aby znamenal vyhod, kterij kostel stamat bude y panovat bude.

1. Obrátil sem sa, a pozoril sem oči me, y videl sem: a ble stji noze byli vychazali sprostred smuč hor: a doti, medenne by bymali.

2. Y v vozi prvém? fone ryžé? a v vozi drubem? fone černe.

3. a v vozi tretém? fone bílé, a v dži stvrtem? fone srafa.

4. Y povedel sem, y povedel sem Angelu, (kterij byl mluvil v mire): Galy su toto, fane mlg.

5. A odpovedel Angel, y povedel ny: Dito su stji vetri y nebel fteré vychazaju, aby stali pred kanovnytem celej zemi.

6. Y fterem bymali fone černe, vychazali do zemi kulnočneg strani: a byle ponych gisti: a srafať vychazali do zemi folečneg.

7. Ale fteré bymali naa fytnege, vypli, a byli zádali giti, y beba ti po celej zemi. Y povedel: Dite, obchodte zem, y obchodili zem.

8. A zavolal mna, y mluvil k mne, pomidajicy: He ty fteré vychazaju do zemi kulnočneg strani, odpocynet dah durtu memu v zemi kulnočneg strani.

9. Y stala sa slovo fane k mne, pomidajicy.

10. Fojm od vybnana a od Zoldas, a od Sobiasa, y od Ydajasa a priđeš ty za dňa toho, y vejdeš do domu Dozjajlového syna Dof, fonydlového, kterij prišli z Babilóna.

11. A vezmeš stibro a zlato, y udeľas foruni: a vložiš na hlavu Jezusa syna Dozjedchového kiera meličého.

12. y mluvit budeš k nemu, pomidajicy: Toto pomida tan sápu, pľm pomidajicy: He muz plod meno gebo: a pod nym rosti bude.

13. Y on vystaví kostel fanu: a on poneš slámu, y sečne, a pando mat bude na stolici svea kralovsteg: y kiera gebo bude na stolici kralovsteg, a radea potegná bude mezi tyma dvoma.

I. 70. mensura sc. peccator.

L. quod signif. pondus Sam nationis.

M. i. caecitas et ostentatio.

N. 70. Babilonis: n. d. ubi scribitur in ca. babilonia mei plet regnare.

O. potentia & cupia etc.

P. impensio (sal. daor).

Q. ob. crude. litate.

R. Persar. S. ob. luctum.

T. Gracior. U. ob. tlemens. tia.

X. Romanor. Y. velut 7. venti inter se confli. gentes & ob. tra violenter subvertentes.

A. Captivis in Babil. redierunt.

B. 70. Corund. magna sc. tri. plia.

C. Luc. 1. 78.

D. cupus sign. ra. et.

E. v. d. sc. kale. L. d.

F. populos Ju. datus & gen. talem.

Proróctví Zachariá Kap. VII.

12. A forami budú Selemoni a Tobjasiom i Hadajasom, i Denoni synu Sofonyasomému za pamiatku v kostele táne.
 13. V ktorý deň sa to ju, prídu, a stamat budú v kostele táne: y ve det budú, že táň zastupím poslal mňa k vám. Ale bude to, uslyšite, táň tána Boga vášho.

Kapitola VII.

I. Je pusti židomské prez sedemdesiat rokov nežená, nelibili se tánu, nebo v srych neprávnostech zetrvali, i rozehnaných židů pre hřích i posání kápo mřca. 8.
 1. Stalo sa Roku štvrtého za Daryusa kráľa, stalo sa slovo táne k Zachariášom, Dňa štvrtého Mesiaca štvrtého, který jest háj leu. 3. Y poslali do domu Božjho, Darazar a Rogommelech, y muž který bývali srym na odprosování tvári táne:
 2. aby porvedeli křezem domu táne zastupím, y prorokom, mluvijc: Zdáš nám platat na paty Měsyc, aneb nám seba posvětit, gako sem quz, čimž za mnoze roky.

3. Stalo sa slovo táne zastupím k mne, pomodajc: 4. Mluv k mšeclemu líou zemi, y k hěnezom, pomodajc: 5. Kdiz ste se postili, a plakali v pátém a sedmém P prez týchto sedemdesiat rokov: zdáš pusti, postili ste se mne.
 6. Kdiz ste goli, a pili, zdáš ne seba samym goli ste, a ne seba samym? pili ste.
 7. Zdáš ne goli slova, které mluvil táň křezem prvých proroků křezem goli v Jeruzaleme býdele, a býval bohaty, on, y města otolo nebo y k Poleoneg strane, y na polách byli býdele?

II. 8. Stalo sa slovo táne k Zachariášom, pomodajc: 9. Zoto mluvím táň zastupím, pomodajc: 10. A nad wdomy, y nad sřotky, y nad přebozym y nad ctu dobrym ne činite právo sřyvdive? a muž neč nemysli zlost w jdu sřem proti bratru sřemu.
 11. A neč želi náto pozorovati, y odvrátili neposlušné rameno své a uslyšeli své obtěžili žeby nesyřali.

12. Y sřco své za talové položili gako sřamant, žeby nesyřali záton, y slova, které poslal táň zastupím z sřym suchem křezem prvých proroků: a stalo sa rozněvaný melitě od táne zastupím.
 13. Y stalo sa tak, gako mluvil, a neposlušali: tak budú volati, y nemysli, pomodá táň zastupím.
 14. Y rozěmal sem quz po mšecích křezimách, které neznali: a zem sa spuštatila pre nich, proto žeby nebyl přepážajc, a naracajc se: y položili zem žadostivú za pusti.

Kapitola VIII.

1. Táň pre hřích lidské trápil Jeruzalem; ale měl ho učiny, mag mřag obřiva, telis, y mšechi mci sa štásti me. 8. Frida mu také hávdi: sřremu židom štěho oděmu od deset, mužum to banyřech ulapeného. 20.
 1. Stalo sa slovo táne zastupím, pomodajc: 2. Zoto pomodá táň zastupím: Miloval sem djon z mrucnosti me hřeg, y z rozněvaným velikým rozněval sem ja, nan.
 3. Zoto pomodá P. zastupím: namatil sem ja djonu, a býdeť budem n přeroku Jeruzalema: a menovat sa bude Jeruzalem s město prámo,

J. et figura eor
 qui huc offerunt
 Christo.

H. An. M. 3407.
 I. Novembrio
 L. jenuandum
 M. dje egus Lmo.
 pro eweřis e templ.
 Jer. 52. 12.
 N. Haj. 58. 5.
 O. propter eweřis
 templu. sup. 6.
 3. x mře. L. B. V. 19.
 P. propt. interjektio
 Gocolid a cujus
 cave 70. illi Anni
 clapsi sunt.
 4. Reg. 25. 28.
 Jer. 41.
 R. Mib. 6. 8.
 Matt. 23. 23.

S. Exod. 22. 22
 4. Haj. 1. 23.
 Jer. 5. 28.
 J. 7a oprimore.
 A. Rebelis & detrec
 tantem.

B. de. Indaa
 C. ob ipsoř puata
 D. 7a desolation.

E. quod me amantē
 referret.
 F. Gal. Tevertar. 6.
 in grāa recipia.
 G. Culena Bisti.

Prorocetmi Zachary Kap. IX

22. A prigeđu mnozy lide, y harodi močne sledati Pana zastupiv
do Jeruzalema, y odprosivati tivar Pane.

23. Toto pomida Pan zastupiv: W tych dnoch, w fterych ulapi
veset: clonelim zemlecych gazytum, Kobanskych y utapa premim
za zidovstvebo, pomidagicy: Fugdeme swanta: nebo sme slyšali
ze Bibl^m swama gest.

Kapitola IX

I. Prorocetmi o Stry, a Filistynskych: II de kral křistus na dyon priade se
na ostatto nysedne, ze wogni usposogi a veznu wypusti z gazeru
srimu y ze wstecy wci, stalyse cimz bude lidu Bozimu y

1. Zajoba slova Pane na zemi Dadrabana Jamastu odpoq
nek gebo: nebo Panome gest ofo cloweta, y wstecych Naredim vpra
jelity: oto.

2. Amat take w coloch gebo, y Tyrus, y dydon: neb sebe nelmy
odplacowati mudořt^ř.

3. W wstami Tyrus pernost sru, a zhomazdil sřitro gako zem
a zlaty gako ulicne blat.

4. Sle Pan wladat bude sřym, a pobige na mori sřlu gebo, y
kento sa o hmem sřali.

5. Omiz Affalon, a bat se bude: y Gaza, a zalost met bude
nelmy: y Affalon, neb sa zabaniho duffam gebo: y za sřine kral
z Gazi a w Affalone nebudu dyolet.

6. Y sedet bude wymoleny w azote, a w nivec obratim pychu
Filistynskych.

7. Weznem frem gebo od ust gebo, a ostřlivořti gebo sprořred
zubim gebo, y on take zaneban bude. Bobu našimu, a takomy bu
de gako Dagman w Judsteg zemi, y Affalon gako Jebuzey^s.

8. A ofole obegdem sřim milg, sřymato, fteriy mne boqugu gidu
cy y namracagicy se: a nepřigoe prez nych wybirac^ř wreg: nebo
wial sem widet ocima myma.

9. Weřl sa nelmy: Deřo dyonsta, radug sa deřo Jeruzalem
řa: Sle sřitil, y wnuq priqde tebe sřrawedlmy, a dpařitel: on
řudobny a seřicy na ostici y na ostattu ostici.

10. A w nivec obratim wuře z Affrayma y fona z Jeruzalema,
y rozbaře sa fusa wogni: a mluwit bude polog Kobanom, a
moc gebo od mora az do mora, a od potokim az do koncim zemi

11. Zy take sřre frem testamentu: nebo wypustil sy wezniu troych
z gazeru w fterem nemi woci.

12. Obracte sa f pernosty: wezniowé duffania: sřel take obřlasy
gicy s smognajobne wci: goplatim tebe.

13. Nebo sem sebe natabel Judu gako fusu, nabyl sem Affrayma: B
a zbudim sřym troych dyone nad sřym troych. Jeremla sřragino: y polo
řym teba gako nec sřlynych.

14. A Pan Bibl nad myma widet sa bude, y wigde gako blesř sřryl
fal gebo: a Pan Bibl trubit bude: y puqde w wiboru kolecim.

15. Pan zastupiv zauzrami qib: a sřrawa se y poloza se pod
fameni pratorve: a foz pit budu opoga sa gako od myna, y na
plna sa gako sřati, a gako robi ostarome.

16. W wylododit qib f. Bibl geub za sřia tobo, gako sřado lidu sweto
nebo fameni wate^m pozdymne ja nad zemu gebo.

17. Nebo gata gest sobrota gebo, a gata fřasa gebo, fřome obile w
walemych y wno ploqcy fannu.

- I. in eulogia.
- L. plurimi
- M. spiritualis
- ku. Xiani.
- N. Chr. Emanuel
- O. propheta tynis
- għa dadrab^{is} ec
- ku resistentes (im
- gelio
- P. fidei ku eulgia
- Q. destructio er
- ronis
- R. Conatus qri
- propagat oes ob
- iduo
- S. velut antiquus
- Esthe mela.
- T. Gal. tyranus
- ic. diabolus.
- U. Maz. 62. 11.
- Matts. 21. 5.
- X. valde s. u. 22.
- Y. (mstus.
- Z. ad saluten
- A. re iudicans
- Rom. 9. 2. 22.
- B. Gal. 6. 10. Non
- brevis.
- C. subjugalem su
- perora poms
- Est deinde su
- per pullu
- D. significans ut
- ryng. populuz
- judaeor. gentiliu
- Abi. subyiciendu.
- E. arma quas op
- pugnabant Eccl
- kd.
- F. In stus.
- A. per totu orbem
- Matts. 28.
- B. tuos perqos se
- conedias nbs. Lo.
- C. ngoi.
- D. limbo & purga
- tona.
- E. ad sřitil legd.
- & Ecclisid.
- F. fidei sřie Xto
- colligati deq capee
- tautes veru sedem
- piod
- G. ego qui anuntio
- H. multiplicia bona
- I. Ex huda & Ephraim
- ustum. Apost. mri
- L. gentiles ut negoe
- ant illis re distue.

M. Leon. N. ut vinaz, ovidas libyqas. O. migns id illis. P. verbu. Q. Evangelij. R. instar S. hostes eul.
T. a periculis. U. fideles mduatores (msti. X. quo suos alit Y. corpus sub sřie pams. Z. sanguis
ad spel vini. A. faciens castos & puros.

Protocim Zachary - Kap. X. a XI.

Kapitola X.

Je sam fan mocny gest udeliti prosti a vysloboditi, ze Sidu zbronzadi zeme
 ligatich nist yvezna do zemi geub, feiz ponizi neprijeli geub.

B. mystic de
 Anna Euan
 gely

1. Dadajte od fana sest za casu, gany so, a fan udele fnech, y
 sest privalony, da gim, gednemutazdomu bylinu na poli.

C. ille bonus
 eminus

2. Nebo modli, mluvili neuzitekne veci a Provozi modli lez y smi
 wale na oarmo mluvili: nadatmo bgh potesovali: protoz omedli
 ja gato stado: trapit ja budu, nebo nemaqu pastyrd.

D. reprobus
 Matts. 25.

3. Fity pastyrom zazal ja niem mug, a capu namstijim: nebo
 namstijil fan zastupim stado sve, sum Judits, a za talowych polo,
 zil quib, gato fona ofraslenebo do moqni.

E. Juida.

4. Nebo fur, i nebo telet s; s nebe lusa bogomna, s nebo wjg
 de lazdy vybirae spodu.

F. i Cirionus.
 G. fnydy a
 quo pendet
 oco dudi

5. A budu talow, gato slyny, fterij slapaqu blato po wstach w
 moqne: y bogomat budu, nebo snyma fan: a zabamba ja sedagicy
 na fene.

H. i arma spi
 rituala.

6. Y posylnym sum Judits, a sum Jozeffus wyslobodim: y ob
 ratim geub, nebo ja smilugem nad nyima: a budu gato byli feiz sem
 quib nebyl omdel: nebo ya sem f. Sub geub, y wyslyim quib.

I. tributi seu
 victor

7. A budu gato slyny Affraymsny, y weselit ja bude fideg geub
 gato od nyima: a fnygwe geub umioa, y weselit ja budu, y radomat
 se bude fideg geub w fanu.

L. reduiam
 ex exilio.

8. Postepam gym, a zromazdom quib, nebo sem quib wstupil:
 y rozmnozim quib gato pome rozmnozeny bywali.

M. quasi sibil
 locos conuo
 cabo.

9. A rozjegem quib mezy lid, y zdaleka rozpominat ja budu na
 mna: a ruyi budu z nyimami nyima, y nawrata ja.

10. A zaje quib privedem z zemi Egypsteg, y z Assyrsteg zbr
 mazdom quib, a do zemi Galadsteg y Libansteg privedem quib, a ne
 nage sa gym misto.

A apoc. 16. 12
 Haj. 11. 15.

11. Y pregde po mori usto, a uderi na mori wlni, y zamyslaqu
 ja msticy slubosti potone, a ponizi ja pycha Assursta, y kralom
 fta ratolest z Agyta odstupi.

B. sc. tollet vis
 demonu ex
 hostiu kelja

12. Posylnym quib w fanu, a wegmennu gebo chodit budu, pomi
 da fan.

C. Gal. ambu
 lubunt feren
 pti.

Kapitola XI.

1. Rozkazuje fan, aby passi bonada na zabiti, fterym neodpusti, nebo passy
 re geub neodpustali gym: 1. II. D. dwuch prutoch poratym orezanych, a
 o wech fasygach w gednem Mefeci podsetanych: 2. III. D. cent mzeri try
 cet stonrych na rezbarsky obraz w doenyh: 12. IV. D. ginstem pastyru

D. i. Jerusalem

1. Stremi Libane d brani twe, a ney spali oden s nym twe cedrowe
 2. Ruc dromo gedlowe s, nebo spadlo dromo cedrowe, nebo welebny
 spustatili ja: ructe dubi Dazanyse, neb podsetany gest les pewny.

E. belli Romanov

3. Blas rucana pastyrum, nebo spustatila ja welebnost geub:
 blas rucana lemyw, neb spustatila ja pycha Jordanyfa.

F. principes et
 nobiles.

4. Toto pomida f. Bab mug: Fas orce na zabiti sue,
 5. Strema to, fterij byli wladali, zabijali: a zalosti nemizwali, y
 prodawali quib, pomdagicy: fozebmany bud fan, ja bobatyh sme
 zostali: y pastyre geub neodpustali gym.

G. i. minores na
 gistratus.

6. Ang ja neodpustim wreg bydlym na zemi, pomida fan:

H. Jerusalem

I. mali pastoru
 L. spiritualiu

Proroctví Zachary: Kap. XIV.

9. V povedem treti castku prez oben, a prepalomat gub budem, gata sa prepaluge sribro: v stusim gub, gata ja stusuge zlato. Bude on volat meno me na pomoc, a ja do vyslysim. Toto povim: Lid mug j; a on toto pomj: Jan Bieb mug ty j.

L. popul. electus.

Kapitola XIV.

I. Po vezeni a po gusich bydaj Veruzalemskich, a ze vyzdu vodi zime z Veruzalema: a synove Izraelsky toj se navrata ze tam bylet budu bezpecne: z III. ze stary Jan Karodi, fter bogomali naprotj Veruzalemu, ale gub ostati, ze vyzdu flariati se Janu v Veruzaleme, a ze svietit budu to

I. Bie prigdu dne pane, a rozdelomat sa budu hupeze tve v tebe.

M. a Romano Mi lite.

2. V zromazdm msectych tobanu protj Veruzalemu do nogm, a sobude ja mesto, v posuba sa domi, a zera postwinomat sa budu: v vyzde polovic mesta do vezeni, a ostatel ludu nemezme sa z mesta.

N. i. altera. O. sedmca ovidy

II. 3. V vyzde Jan, a bogomat bude protj tobanom tym, gako bogomal za sna bitki.

P. gladio Evangelio

4. a stat budu nobi gebo za sna tobo na boni olivetskeg, ftera gest protj Veruzalemu k vyzvodu slunka: v rozboni ja Jora olivetska i polovic castki sveg k vyzvodu slunka, v k zapadu slunka, z roz borenym velm, velm, a rozdeli sa polovic boni k pulnoci, a polovica gest k koleonu.

R. gladio Evangelio

5. V utelat budete do dolini bor tych, neb dolina bony toliko blyko bude: a utelat budete gako ste utelali pred trafenym zemi za dnu Dvysa krala Judskeho: a prigde v. Bieb mug, v msecty svaty v m.

R. habet plures sensus

6. a bude za sna tobo: Nebude svetla, ale zima, a mráz.

S. Judai increduli

7. V bude geben den, ftery gest znamy u pana, any den, any noc: a za casu veicernyho bude svetlo.

T. Amos. 1. 9.

8. Bude za sna tobo. Vyzdu vodi zime z Veruzalema z polovicia gub do mora vyzhod slunka, a polovicia gub do mora nag-postonegnyho: v lete, v v zime budu.

V. ad judium.

9. a bude Jan za krala nad celu zemu: za sna tobo bude geben, v bude met meno gedno.

X. reprobo.

10. a navrat ja cela zem az do pustka od mysku Remmon, az do koledeg straj Veruzalema: v povysen bude, a na svem myste bydet bude, od brani Benjaminoveg az do mysta brani praviegeg, v az do brani ubelnege: a od mzi Danameeloveg, az do prestun Veruzalemskyh.

V. Doctrina et gratia. Z. Eccl. Brit.

11. V bydet budu v niem, a vjceg nebude za zlorcenstvie: ale sedet bude Veruzalem bezpecne.

A. in toto orbem.

III. 12. a toto bude porazeni, fterym pobije Jan msectych tobanu ftery bogomali naprotj Veruzalemu: nadnut bude telo gedne bolaz, deho ftery stat bude na nohach svych, v oti gebo vyzychat budu s spr gebo, a gazyt gub zbnige v ustach gub.

B. i. perpetuo.

13. za sna tobo bude zbireni pane nad njma velite: a popad ne s muz ruku bliznyho sveho, v spolu zepne ruki sve stukama bliznyho sveho.

A. i. Christus.

14. Ale v Judas bogomat bude naprotj Veruzalemu: a zromazda sa msectych narodum bohatstva solata, zlato, v sribro, a odemi velm, maobe bude stara lana, a milca, v melbluda, v osla, v msectych domad, ftere budu v tych lezistach mogsta, gako tako stara.

B. agnoscat etc.

C. ad Christum.

D. Jerusal. 1. Eccl.

E. exisio, x. v. v. a. a. a.

F. a malis.

G. pro timore

H. Judai & falsi Christiani.

I. Ecclend opug, nank

Proróctví Malachyášově kapitola I.

L. converti ad
idem.
M. agentes tam
qm peregrini.
N. grāa divina
O. q. d. hnt se
ut peregrini.
P. poena peccati
Q. q. d. oia orna
menta conser
tent ad cultu
dei.
R. sc. hmonia
ms ter spiri
tualis.

16. Jsou tady, který pozostanu zeměských Kobanů, který přišli proti Jeruzalemu, vystupá z rohu do rohu, aby se flaniali řánu zastupům králu, s světiti slavnosti stánkům.

17. V bude: kdo nemystři z narodum zemi do Jeruzaléma, aby se flaniat králu zastupům řánu nebude na nych přiat primat šestá.

18. Jsly je také národ Egypťsky nemystři, a neprigde: any nad njma nebude, ale bude škaza, kteru porazj řán mšecjeb Kobanů, který nemystřipa světiti slavnost stánkům.

19. Toto bude za hrieh Egypťsky, a toto bude za hrieh mšecjeb Kobanů, který nemystřipa světiti slavnost stánkům.

20. Za dñia toho, bude to, co na úzdě kónstěg gest, posvěcené řánu bude: y budú totli meděnné w domě řánu před oltarem ga kó řálfk.

21. V bude řáždj fotel meděnnj w Jeruzalémě a w Júdštmu, za posvěcenj řánu zastupům: a prigdu mšecj obětugjcy, y brat budú řáždj, y marit budú w nych: a nebude mšecg kramana w do, mé řána zastupům za dñia toho.

Proróctví Malachyášově kapitola I.

S. i. judaeos et
Captio. redue
tos, sa.
T. Rom. 9. 13.
U. Inachitas
Z. Idumaos.
V. Gal. reproba
A. sc. hi repro
bod' aa va.
tandy

I. Domliva řán Jzrahelom za nemdai nost řize Malachyáša ti ovofa, že do neuznával w řáfobom, ktereho gniloval: II. Stážuge sebe pre řánbela za do w uctivostj nema, a řinezi se do opovržaju řerjch, obeti opovržá

III. Je za tvář ma obetu čistj řerj sa mu na řáždem mšic obětugj

I. řáždoba řlwa řáne ppty Jzrahelom: řize Malachyáša.

2. Miloval sem wás, pomjá řán, a pomčeli ře: W čem řj nās milg wal: Čily řzau nebjval bratr řáfobům, pomjá řán, a miloval sem řáfoba.

3. ale, řzau nenáwidel sem ř: y položil sem řon řebo za pústě, a ředj hri řebo za pústě dnatjw.

4. Jsly se pomj řoumčea: řlazenj řme, ale řdiz se namatjme wyřta njme to, co řlazeného gest: Toto pomjá ř. zastupjw: řto řřmarat budú, a řá řlazjm: y menowat řa budú meze bezřobžnosti, a řid, na řterj řa řozněmal řán az na wěky.

5. A oči wásse unida: y řj pomjte: řeb řa pomj řuge řán na mezi Jzrahelj řeg.

II. ř. řm w uctivostj má: řfca, a řluzebnj řána řwěbo: protož řegj řem řd, řfca řde gest uctivost má: a řegj řem řá řán, řbe gest řřach milg: řz njda řán zastupjw: ř wám, o řřezj, řterj opovřđate, meno me, a pomjđate: W čem řme opovřđj měg řwě.

7. řbětugjete na mem řltánj řlěb posřřwřenj, a pomjđate: W čem řme posřřwřnřl řeba: w řem, ře to pomjđate: řřul řáne opovřžen gest.

8. řředj řl řamāt řlepě na obět, čily řlě nenj: a řředj řl řamāt řřl řamē, y řezřamē čily řlě nenj: řes to řdřgřmāřu, řředj ře ge mu řřbit, anel: řdobřm řřem řřlědnelj na řeba, pomjđ řán zastupjw.

9. ř wāil odpřřjgjete řwar řožj, aby řa řmilomal nad wama ř: řelto z řřiti wāřeg řalo řa toto: ř řřgdj řegātō řřřgal řwān wāřeg pomjđ řán zastupjw.

10. řřo gest mezy wama, řterj řj řarrel řwēre, a řřal řltar mīg řarml:

B. honoraz so
ci.
C. infirmus.
D. quod dixi.